

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administ. czynna od ś. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 7 (591)

Łódź, dnia 17 lutego 1931 r.

Rok XIII

Treść numeru: Ilość łóżek szpitalnych w Łodzi w r. 1931. — Protokół 3 (V sesji) posiedzenia Rady Miejskiej. — Z Rady Sekcji do walki z jaglącą. — Kronika Miejska. — Ogłoszenia

DR. EDWARD MITTELSTAEDT

Inspektor szpitalnictwa miejskiego

Ilość łóżek szpitalnych w Łodzi w r. 1931.

W ostatnich czasach coraz częściej dają się słyszeć głosy o niedostatecznej ilości łóżek szpitalnych w naszym mieście, a z drugiej znów strony w roku 1930 powstały nowe szpitale, jak: szpital Okręgowego Związku Kas Chorych, szpital św. Jana, zakład położniczy Kasy Chorych przy ul. Łągiwnickiej, powstały nowe oddziały przy istniejących szpitalach: jak nowy pawilon w szpitalu Ewangelickim, w budowie zaś są: szpital Czerwonego Krzyża i szpital OO. Bonifratrów; będzie więc rzeczą wskazaną przedstawić jaki jest faktyczny stan posiadania tak pod względem ilości łóżek szpitalnych, jak i ich przeznaczenia.

Ilość łóżek szpitalnych przedstawi nam poniższa tablica:

A. Dla dorosłych:

a) w miejskich szpitalach:

w szpitalu na Radogoszczu	270 łóżek
„ św. Józefa	150 „
„ św. Aleksandra	100 „
„ Marja Magdaleny	80 „
„ Zapasowym	90 „
w sanatorium w Chojnach	85 „ 775

b) w szpitalach kasowych:

im. Prez. Mościckiego	320 łóżek
Zakł. Położn. przy ul. Łągiwnickiej	46 „ 366 1141

c) w społecznych ogólnych:

im. małż. Poznańskich	176 łóżek		
Ewangelickim	150 "		
Betleem	71 "		
św. Jana	75 "	472	1613

d) w społecznych położniczo-ginekologicznych:

św. Elżbiety	55 łóżek		
Łódzk. Żyd. T-wa Nies. Pom. Biednym	75 "		
T-wa Linas Hacholim	35 "	165	1778

e) w społecznych psychiatrycznych:

Kochanówka	500 łóżek		
Schronisko przy ul. Wesołej	57 "		
Zakł. dla Epilept.	46 "	603	2381
Ogółem łóżek szpitalnych dla dorosłych		2381	

B. W szpitalach dla dzieci:

a) w miejskich:

Szpital na Radogoszczu	40 łóżek		
Sanatorium w Łagiewnikach	50 "		
Prewentorium w Łagiewnikach	100 "	190	

b) w społecznych:

Szpital Anny Marji		260 łóżek	
Ogółem łóżek szpitalnych dla dzieci		450	

Zdawałoby się, iż liczba 2381 łóżek szpitalnych dla dorosłych jest dość duża, szczególnie, jeżeli ją porównamy ze stanem przedwojennym, kiedy było zaledwie około 1000 łóżek, co ilustruje nam dokładnie poniższa tablica:

	dla dorosłych		dla dzieci	
	1914	1931	1914	1931
Szpitale państwowe	120	—	—	—
Szpitale miejskie	10	775	20	190
Szpitale społeczne	700	1240	150	260
Szpitale fabryczne	200	—	—	—
Szpitale kasowe	—	366	—	—
Razem	1030	2381	170	450
Leczenie prywatne	175	100	—	—

Ilość więc łóżek w porównaniu z rokiem 1914 wzrosła przeszło dwukrotnie.

Przy bardzo skromnych obliczeniach liczy się 5 łóżek szpitalnych na 1000 mieszkańców w szpitalach ogólnych dla dorosłych, a tych mamy obecnie 1613, powinno zaś być 3000, gdyż 600.000 ludności wymaga takiej właśnie liczby łóżek szpitalnych.

Jakościowo co do swego przeznaczenia łóżka szpitalne w Łodzi przedstawiają się w sposób następujący:

A. Łóżka dla dorosłych:

Choroby	Miejskie	Kasowe	Spółeczne	Razem
Chirurgiczne	75	145	178	398
Wewnętrzne	133	75	166	374
Ginekologiczne	22	50	117	189
Ginek.-poł. zak.	25	—	10	35
Zakaźne	55	—	—	55
Skórne	20	—	—	20
Weneryczne	110	—	—	110
Oczne	12	—	17	29
Nerwowe	38	50	8	96
Gardła, nosa i uszu	—	—	8	8
Chroniczne	50	—	—	50
Gruźlica	185	—	—	185
Gruźlica chir.	40	—	—	40
Położnicze	—	46	133	179
Psychiatryczne	10	—	603	613
Razem	775	366	1240	2381

B. Łóżka dla dzieci:

Chirurgiczne	—	—	50	50
Wewnętrzne	—	—	50	50
Zakaźne	30	—	30	60
Weneryczne	—	—	10	10
Oczne	—	—	16	16
Nerwowe	—	—	10	10
Gardła, nosa i uszu	—	—	8	8
Niemowlęta	—	—	28	28
Gruźlica	150	—	18	168
Gruźlica chir.	10	—	40	50
Razem	190	—	260	450
Ogółem	965	366	1500	2831

W tablicy pierwszej rzuca się w oczy duża ilość szpitali małych, gdyż za wyjątkiem Kochanówki, która ma 500 łóżek, mamy powyżej 300 łóżek tylko 2 szpitale: na Radogoszczu i im. Prez. Mościckiego, powyżej 200 łóżek — 1 szpital Anny Marji, od 100 do 200 łóżek — 4 szpitale: św. Józefa, św. Aleksandra, im. małż. Poznańskich, Ewangelicki; w pozostałych 12 szpitalach mamy od 40 do 100 łóżek.

Dzisiaj, gdy w lecznictwie pierwszorzędą rolę odgrywają szczegółowe badania kliniczne, laboratoryjne, wymagające wielu specjalistów, kiedy często są potrzebne skomplikowane zabiegi, — odpowiednie urządzenie i prowadzenie tylu małych szpitali musi kosztować stosunkowo dość drogo, tak więc i z tego względu jak i wobec niedostatecznej ilości łóżek szpitalnych w Łodzi budowa jednego dużego szpitala, obliczonego na 1500 łóżek jest rzeczą pilną i konieczną.

Protokół

3 (V sesji) specjalnego posiedzenia Rady Miejskiej

Łódź, dnia 28 stycznia 1931 roku.

Komplet radnych 72.
Obecnych radnych 47.

Komplet członków Magistratu 11.
Obecnych członków Magistratu 10.

Posiedzenie otworzył o godzinie 21 Wiceprezes Rady Miejskiej R. Klim, w obecności quorum Rady (57 członków) zaprowadziwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy: M. Feina i W. Lajsa oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: inż. J. Holcgrebera, inż. F. Pałaszewskiego, J. Wajcmana, dr. E. Wielińskiego i J. Wolczyńskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

Uchwalono:

I. W sprawie budżetu dodatkowego Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1930/31:

Sprawę w imieniu Komisji Finansowo-Budżetowej referował radny Hartman.

1. Rozesłanie projektu budżetu dodatkowego uznać za pierwsze czytanie;
2. Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 1276 z dnia 18 grudnia 1930 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu dodatkowy budżet Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1930/31, przewidujący we wpływach zwyczajnych zwiększenie o zł. 4,879,626.—, we wpływach nadzwyczajnych zmniejszenie o zł. 210,213.—, w wydatkach zwyczajnych zwiększenie o złotych 2,432,387.—, w wydatkach nadzwyczajnych zwiększenie o złotych 2,237,026.—, a mianowicie:

BUDŻET ADMINISTRACYJNY.

A. Wydatki Zwyczajne.

DZIAŁ I — ADMINISTRACJA OGÓLNA — 628,221.—.

§ 1 — Wydatki osobowe — 557,321.—.

poz. b — 421,239.—, poz. bB1 — 200.—, poz. bB2 — 1,600.—, poz. bB3 — 2,000.— (b), poz. bB4 — 4,200.—, poz. bC1 — 50,673.—, poz. bC2 — 356,484.—, poz. bD1 — 764.—, poz. bD2 — 2,500.—, poz. bD3 — 4,000.— (b), poz. bE1 — 2,000.— (b), poz. bE2 — 2,000.—, poz. bE3 — 5,000.— (b), poz. bE5 — 600.—, poz. bF1 — 1,500.—, poz. bF2 — 15,000.—, poz. bG1 — 10,800.—, poz. bG2 — 2,200.—, poz. bG3 — 5,500.— (b), poz. bH — 3,900.— (b), bI1 — 700.—, poz. bI3 — 11,000.—, poz. bI4 — 1,000.— (b), poz. bJ — 2,500.— (b), poz. bK — 1,200.—, poz. bL — 3,436.—, poz. bŁ — 4,882.—, poz. bM — 6,500.— (b), poz. bN — 1,800.— (b), poz. bO — 15,000.— (b), poz. bP — 3,000.—, poz. bR — 2,300.— (b), poz. c — 12,000.—, poz. h — 49,463.—, poz. hB1 — 520.—, poz. hB2 — 3,305.—, poz. hB3 — 760.—, poz. hB4 — 210.—, poz. hB5 — 210.—, poz. hB6 —

210.—, poz. hC1 — 6,400.—, poz. hC2 — 29,600.—, poz. hD1 — 300.—, poz. hD2 — 660.—, poz. hD3 — 718.—, poz. hD4 — 214.—, poz. hE1 — 104.—, poz. hE2 — 280.—, poz. hE3 — 382.—, poz. hE4 — 190.—, poz. hF1 — 216.—, poz. hF2 — 226.—, poz. hF3 — 380.—, poz. hG1 — 302, poz. hG3 — 168.—, poz. hI2 — 520.—, poz. hI3 — 340.—, poz. hI4 — 180, poz. hL — 600.—, poz. hŁ — 800.—, poz. hN — 700.—, poz. hO — 800, poz. hP — 168.—, **poz. i — 31,867.—**, poz. iB2 — 420.—, poz. iC1 — 13,453.—, poz. iC2 — 18,500.—, poz. iI — 506.— (b), poz. I — 45,752.—.

§ 2 — Wydatki rzeczowe — 67,900.—.

poz. a — 81,025.—, poz. aC1 — 34,000.—, poz. aD — 48,665.—, poz. aH — 1,640.— (b), **poz. b — 979.—**, poz. bG2 — 242.— (b), poz. bG3 — 63.— (b), poz. bH — 200.— (b), poz. bI1 — 3,151.—, poz. bL — 117 (b), poz. bŁ — 50.— (b), poz. bM — 1,500.— (b), **poz. c — 7,578.—**, poz. cE3 — 101.— (b), poz. cI1 — 7,826.—, poz. cI2 — 260.— (b), poz. cI3 — 87.— (b), poz. cI4 — 200.—, poz. cK — 110.—, poz. cL — 200.— (b), poz. cŁ — 90.— (b), **poz. d — 1,214.— (b)**, poz. dI1 — 1088.—, poz. dI2 — 500.— (b), poz. dI3 — 112.— (b), poz. dL — 1,600.— (b), poz. dŁ — 90.— (b), **poz. e — 350.— (b)**, poz. eB2 — 1,000.— (b), poz. eB5 — 450.— (b), poz. eH — 300.— (b), poz. eK — 300.—, poz. eŁ — 1,350.—, poz. eO — 250.— (b), **poz. f — 1,000.— (b)**, poz. fF — 150.—, poz. fH — 100.— (b), poz. fL — 50.— (b), poz. fŁ — 1,000.— (b), **poz. g — 5,830.—**, poz. gB1 — 500.—, poz. gB2 — 500.—, poz. gB3 — 200.—, poz. gD3 — 3,000.—, poz. gG1 — 150.—, poz. gG2 — 350.—, poz. gG3 — 150.— (b), poz. gI2 — 800.—, poz. gI3 — 500.—, poz. gI4 — 200.—, poz. gK — 500.—, poz. gL — 210.— (b), poz. gŁ — 50.—, poz. gM — 300.—, poz. gN — 350.—, poz. gR — 1,210.— (b), **poz. h — 2,433.— (b)**, poz. hD2 — 1,000 (b), poz. hG1 — 100.— (b), poz. hG2 — 620 (b), poz. hG3 — 280.— (b), poz. hH — 500.— (b), poz. hI4 — 30.—, poz. hK — 37.—, **poz. i — 3,814.—**, poz. iC1 — 4,484.—, poz. iG1 — 360.— (b), poz. iG3 — 45.— (b), poz. iH — 225.— (b), poz. iI4 — 220.— (b), poz. iS — 180.—, **poz. j — 754.— (b)**, poz. jB2 — 100.—, poz. jB3 — 50.—, poz. jB4 — 50.—, poz. jB5 — 100, poz. jB6 — 1,000.— (b), poz. jF1 — 105.—, poz. jI1 — 88.—, poz. jI2 — 120.—, poz. jL — 33.—, poz. jO — 400.— (b), **poz. k — 10.— (b)**, poz. kF1 — 1000.— (b), poz. kF2 — 60.— (b), poz. kH — 150.—, **poz. l — 4,030.—**, poz. lB1 — 50.—, poz. lB2 — 50.—, poz. lB5 — 500.— (b), poz. lC1 — 1,940.—, poz. lC2 — 3,290.—, poz. lF3 — 200.—, poz. lK — 50.—, poz. lŁ — 50.— (b), poz. lM — 1,000.— (b), **poz. ł — 2,000.— (b)**, poz. łB — 2,000.— (b), **poz. m — 770.—**, poz. mA — 500.—, poz. mD2 — 110, poz. mH1 — 120.—, poz. mH3 — 120.—, poz. mJ — 20.—, poz. mŁ — 500.— (b), poz. mM — 400.—, **poz. n — 5,167.— (b)**, poz. nA — 2,000 (b), poz. nB — 1,391.— (b), poz. nE1 — 1,000.— (b), poz. nE2 — 100.— (b), poz. nE3 — 50.— (b), poz. nG2 — 120.— (b), poz. nG3 — 173.— (b), poz. nG4 — 273.— (b), poz. nI — 60.— (b), **poz. o — 4,000.—**, poz. oB1 — 300.—, poz. oB2 — 200.—, poz. oB3 — 100.—, poz. oC1 — 210.—, poz. oC2 — 970.—, poz. oI1 — 400.—, poz. oI2 — 1,000.—, poz. oI3 — 400.—, poz. oK — 80.—, poz. oL — 140.—, poz. oM — 200.—, **poz. p — 700 (b)**, poz. pC — 700.— (b), **poz. r — 1,200.—**, poz. rC — 1,200.—, **poz. s — 2,138.—**, poz. sB — 2,438.—, poz. sC — 2,200.—, poz. sD — 2,500.— (b), **poz. t — 51,602.— (b)**, poz. tA — 15,000.—, poz. tB — 26,500.— (b), poz. tE — 898.—, poz. tJ — 1,000.— (b), poz. tL — 40,000.— (b), poz. u — 21,766.—.

DZIAŁ II — MAJĄTEK KOMUNALNY — 17,913.—.**§ 3 — Wydatki osobowe — 5,236.—.****poz. a — 3,400.—, poz. aD — 3,400.— (b), poz. e — 1,836.—.****§ 4 — Wydatki rzeczowe — 12,677.—.****poz. c — 4,000.—, poz. cA — 4,000.—, poz. d — 1,000.—, poz. dA — 1,000.—, poz. f — 1,600.—, poz. fA — 1 600.—, poz. g — 1,500.—, poz. gA — 1,500.—, poz. i — 6,000.—, poz. k — 282.—, poz. i — 1,000 (b), poz. iA — 1,000.— (b), poz. m — 1,000.— (b), poz. n — 2,000.— (b), poz. p — 1,500.— (b), poz. r — 1,000.—, poz. s — 2,637.— (b), poz. sA — 10,875.— (b), poz. sB — 8,238.—, poz. u — 2,500.— (b), poz. w — 1,500, poz. x — 1,700.—, poz. y — 4,732.—.****DZIAŁ III — PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE — 46,841.—.****§ 5 — poz. a — Pokrycie niedoborów budżetowych — 46,841.—.****poz. aB — 46,841.—.****DZIAŁ IV — SPŁATA DŁUGÓW — 63,410.—.****§ 6 — Amortyzacja pożyczek — 3,410.—.****poz. c — 3,160.—, poz. d — 250.—.****§ 7 — Oprocentowanie pożyczek — 60,000.—.****poz. c — 60,000.—.****DZIAŁ V — DROGI I PLACE PUBLICZNE — 258,667.—.****§ 9 — Konserwacja i oczyszczanie dróg samorządowych oraz placów w granicach miasta — 265,477.—.****poz. a — 14,048.—, poz. aC — 14,048.—, poz. f — 1,000.— (b), poz. g — 200.— (b), poz. l — 200.— (b), poz. lA — 200.— (b), poz. i — 2,500.—, poz. iA — 1,500.— (b), poz. iB — 4,000.—, poz. n — 1,500 (b), poz. nA — 1,500.— (b), poz. p — 200.— (b), poz. t — 3,000.— (b), poz. u — 1,000.— (b), poz. uB — 1,000.— (b), poz. x — 100,000.—, poz. y — 150,000.—, poz. z — 2,500.— (b), poz. aa — 8,529.—.****§ 10 — Konserwacja chodników i mostów przejazdowych — 6,810.— (b).****poz. a — 7,000.— (b), poz. b — 126.—, poz. d — 64.—.****DZIAŁ Va — REGULACJA MIASTA — 24,534.—.****§ 11 — Dokonywanie Pomiarów — 11,325.—.****poz. a — 11,325.—, poz. aB — 7,973.—, poz. aE — 90.— (b), poz. aH — 280.— (b), poz. aI — 500.— (b), poz. aJ — 2,800.— (b), poz. aK — 70.— (b), poz. aL — 540.— (b), poz. aŁ — 48.— (b), poz. aO — 7,680.—.****§ 12 — Sporządzanie planów rozbudowy miasta — 13,209.—.****poz. a — 13,209.—, poz. aD — 174.— (b), poz. aŁ — 400.— (b), poz. aP — 13,783.—.****DZIAŁ VI — OŚWIATA — 254,185.—.****§ 13 — Szkolnictwo Powszechne — 216,115.—.****poz. a — 9,823.— (b), poz. aD — 424.— (b), poz. aE — 8,579.— (b), poz. aF — 820.— (b), poz. g — 680.— (b), poz. gB — 680.— (b), poz. h — 400.— (b), poz. hC — 100.— (b), poz. hD — 300.— (b), poz. j — 10,000 (b), poz. jA — 10,000.— (b), poz. k — 35,375.—, poz. kA — 36,675.—, poz. kB — 1,000.— (b), poz. kC — 300.— (b), poz. l — 200.— (b), poz. lC —**

200.— (b), poz. o — 700.— (b), poz. oA — 300.— (b), poz. oC — 400.— (b), poz. x — 14,403.—, poz. xA — 14,403.—, poz. y — 3,000.—, poz. yB — 3,000.—, poz. aa — 185,140.—.

§ 14 — Przedszkola — 2,635.— (b).

poz. c — 4,688.—, poz. f — 200.— (b), poz. n — 9,421.— (b), poz. nA — 9,421.— (b), poz. p — 2,298.—.

§ 15 — Szkolnictwo średnie — 16,190.—.

poz. a — 16,190.—, poz. aA — 16 663.—, poz. aC — 3,000.— (b), poz. aF — 1,000.— (b), poz. aP — 3,527.—.

§ 16 — Seminarja Nauczycielskie — 22,053.—.

poz. a — 21,118.—, poz. aA — 18,610.—, poz. aB — 2,508.—, poz. c — 2,500.— (b), poz. cA — 1,000.— (b), poz. cB — 1,500.— (b), poz. f — 400.— (b), poz. fB — 400.— (b), poz. p — 3 835.—.

§ 17 — Stypendja oraz subsydja dla uczniów szkół średnich i wyższych — 1,760.—.

poz. b — 1,260.—, poz. bD — 1,260.—, poz. c — 500.—.

§ 18 — Oświata Pozaszkolna — 702.—.

poz. a — 2,627.—, poz. aA — 16,142.— (b), poz. aB — 18,769.—, poz. b — 362 (b), poz. bA — 162.— (b), poz. bB — 200.— (b), poz. c — 550.— (b), poz. cA — 350.— (b), poz. cB — 200.— (b), poz. d — 136.— (b), poz. dA — 100.— (b), poz. dB — 36.— (b), poz. e — 300.— (b), poz. g — 65.— (b), poz. gA — 65.— (b), poz. h — 600.— (b), poz. hC — 600.— (b), poz. j — 88.—.

DZIAŁ VII — KULTURA I SZTUKA — 55,609.—.

§ 19 — Utrzymanie bibliotek — 792.—.

poz. a — 1,571.— (b), poz. aC — 1,571.— (b), poz. d — 285.—, poz. dA — 165.—, poz. dB — 120.—, poz. e — 400.— (b), poz. eA — 400.— (b), poz. f — 540.— (b), poz. fA — 540.— (b), poz. i — 860.— (b), poz. iA — 660.— (b), poz. iC — 200.— (b), poz. l — 410.—, poz. lB — 410.—, poz. r — 539.— (b), poz. rA — 200.— (b), poz. rB — 100.— (b), poz. rC — 239.— (b), poz. s — 4,007.—.

§ 20 — Świetlice dla młodzieży w wieku szkolnym i pozaszkolnym — 89.—.

poz. a — 550.—, poz. h — 200.—, poz. i — 100.— (b), poz. j — 50, poz. l — 600.— (b), poz. m — 80.— (b), poz. n — 69.—.

§ 21 — Utrzymanie muzeów i galerji obrazów — 9,664.—.

poz. a — 332.— (b), poz. aA — 332.— (b), poz. d — 500.—, poz. dA — 1,000.—, poz. dC — 500.— (b), poz. e — 200.— (b), poz. eA — 200.— (b), poz. f — 350.— (b), poz. fA — 350.— (b), poz. h — 100.— (b), poz. hC — 100.— (b), poz. i — 420.—, poz. iB — 420.—, poz. j — 30.—, poz. jA — 30.—, poz. l — 929.—, poz. lB — 929.—, poz. o — 8,767.—.

§ 22 — Popieranie teatrów miejskich — 35,328.—.

poz. a — 300.— (b), poz. e — 16,207.—, poz. f — 1,220.— (b), poz. g — 15,000.— (b), poz. i — 1,200.— (b), poz. j — 50.—, poz. k — 590.— (b), poz. r — 37,381.—.

§ 23 — Szerzenie kultury i subsydja dla instytucji kulturalno-oświatowych — 9,736.—.

póz. g — 5,250.— (b), poz. h — 4,750.— (b), poz. x — 1,500.—, poz. y — 2,000.—, poz. z — 2,693.—, poz. aa — 8,000.—, poz. bb — 5,543.—.

DZIAŁ VIII — ZDROWIE PUBLICZNE — 491,681.—.**§ 24 — Dozór Sanitarny — 9,566.—.**

poz. a — 3,500.—, **poz. aA** — 3,500.—, **poz. f** — 4,674.—, **poz. fA** — 5,174.—, **poz. fB** — 500.— (b), **poz. g** — 300.—, **poz. gA** — 100 (b), **poz. gB** — 100.— (b), **poz. gC** — 500.—, **poz. h** — 99.—, **poz. hA** — 500, **poz. hB** — 101.— (b), **poz. hC** — 300.— (b), **poz. i** — 401.— (b), **poz. iA** — 50.— (b), **poz. iB** — 351.— (b), **poz. j** — 307.— (b), **poz. jA** — 200.— (b), **poz. jB** — 50.— (b), **poz. jC** — 57.— (b), **poz. k** — 200.— (b), **poz. kA** — 100.— (b), **poz. kB** — 50.— (b), **poz. kC** — 50.— (b), **poz. l** — 165.— (b), **poz. lA** — 200.— (b), **poz. lB** — 75.—, **poz. lC** — 40.— (b), **poz. m** — 500.— (b), **poz. c** — 100.— (b), **poz. oB** — 100.— (b), **poz. s** — 500.— (b), **poz. sA** — 500.— (b), **poz. u** — 1,350.—, **poz. uA** — 1,400.—, **poz. uC** — 50.— (b), **poz. w** — 3,200.— (b), **poz. wA** — 2,000.— (b), **poz. wB** — 100.— (b), **poz. wC** — 100.— (b), **poz. wE** — 1,000.— (b), **poz. x** — 1,177.—, **poz. y** — 500.— (b), **poz. yA** — 400.— (b), **poz. yC** — 100.—, **poz. yD** — 200.— (b), **poz. z** — 4,339.—.

§ 25 — Zapobieganie chorobom zakaźnym — 43,122.— (b).

poz. a — 3,050.— (b), **poz. aE** — 150.— (b), **poz. aF** — 1,000.— (b), **poz. aH** — 500.— (b), **poz. aI** — 200.— (b), **poz. aJ** — 200.—, **poz. aM** — 800.— (b), **poz. aP** — 600.— (b), **poz. b** — 4,450.— (b), **poz. bE** — 50 (b), **poz. bF** — 150.— (b), **poz. bG** — 200.— (b), **poz. bI** — 50.— (b), **poz. bJ** — 3,500.— (b), **poz. bM** — 100.— (b), **poz. bN** — 300.— (b), **poz. bP** — 100.— (b), **poz. c** — 592.— (b), **poz. cG** — 100.— (b), **poz. cI** — 492 (b), **poz. d** — 56,735.— (b), **poz. dA1** — 22,895.— (b), **poz. dA3** — 12,781 (b), **poz. dA4** — 9,361.— (b), **poz. dA5** — 11,698.— (b), **poz. e** — 23,300.—, **poz. eB1** — 6,000.—, **poz. eJ1** — 500.—, **poz. eJ3** — 200.— (b), **poz. eK1** — 250.— (b), **poz. eL1** — 150.— (b), **poz. eW** — 500.— (b), **poz. eX** — 100.— (b), **poz. eY** — 18,000.—, **poz. f** — 273.— (b), **poz. fB** — 1,100.—, **poz. fH** — 100.— (b), **poz. fJ** — 100.— (b), **poz. fO** — 173.— (b), **poz. fS** — 1,000.— (b), **poz. g** — 2,000.— (b), **poz. gA** — 500.— (b), **poz. gB** — 1,000.— (b), **poz. gN** — 300.— (b), **poz. gO** — 50.— (b), **poz. gP** — 50 (b), **poz. gR** — 100.— (b), **poz. h** — 500.— (b), **poz. hD** — 500.— (b), **poz. i** — 100.— (b), **poz. j** — 1,000.— (b), **poz. iA** — 2,000.— (b), **poz. jB** — 1,000, **poz. k** — 352.— (b), **poz. kA** — 300.— (b), **poz. kB** — 52.— (b), **poz. l** — 2,630.—.

§ 26 — Utrzymanie urzędzeń i zakładów zdrowia publicznego — 525,237.—.

poz. a — 83,417.—, **poz. aA** — 1,361.—, **poz. aB** — 57,760.— (b), **poz. aC** — 27,018.— (b), **poz. b** — 1,135.— (b), **poz. bB** — 200.— (b), **poz. bC** — 150.—, **poz. bH** — 500.— (b), **poz. bI** — 300.— (b), **poz. bJ** — 100.— (b), **poz. bK** — 135.— (b), **poz. bL** — 50.— (b), **poz. c** — 300.— (b), **poz. cF** — 200.— (b), **poz. cG** — 100.— (b), **poz. d** — 382.—, **poz. dS** — 382.—, **poz. e** — 128,820.—, **poz. eA** — 7,820.—, **poz. eB** — 50,000.—, **poz. eC** — 80,000.—, **poz. eE** — 10,000.— (b), **poz. eF** — 1,000.—, **poz. f** — 250,000.—, **poz. fA** — 310,000.—, **poz. fB** — 60,000.— (b), **poz. g** — 45,400, **poz. gF** — 13,000.—, **poz. gG** — 25,000.—, **poz. gH** — 7,400.—, **poz. h** — 36,847.—, **poz. i** — 33,085.—, **poz. iA1** — 2,000.—, **poz. iA2** — 500.—, **poz. iB1** — 4,500.—, **poz. iB2** — 3,000.—, **poz. iG1** — 700.—, **poz. iG3** — 150.— (b), **poz. iJ3** — 300.— (b), **poz. iJ4** — 300.— (b), **poz. iK3** — 100 (b), **poz. iK4** — 100.— (b), **poz. iL1** — 70.—, **poz. iL2** — 70.—, **poz. iL4** — 70.—, **poz. iP1** — 75.—, **poz. iR1** — 15,000.—, **poz. iR2** — 8,000.—, **poz.**

iS1 — 150.—, poz. iS4 — 100 (b), **poz. j — 8,429.—**, poz. jF1 — 3,000.—, poz. jF2 — 1,500.—, poz. jG1 — 3,000.—, poz. jG2 — 1,000.—, poz. jH1 — 426.—, poz. jH2 — 341.—, poz. jI1 — 300.— (b), poz. jI2 — 150.— (b), poz. jJ — 50.— (b), poz. jK1 — 200.— (b), poz. jK2 — 100.— (b), poz. jL1 — 369.—, poz. jL2 — 369.—, poz. jM1 — 88.— (b), poz. jM2 — 88 (b), poz. jR1 — 500.— (b), poz. jR2 — 100.— (b), **poz. k — 1,833.—**, poz. kA — 2,233.—, poz. kF — 2,000.—, poz. kI — 3,500.—, poz. kJ — 500.—, poz. kK — 3,000.— (b), poz. kL — 2,400.— (b), poz. kS — 800.— (b), poz. kT — 200.— (b), poz. l — 2,475.— (b), poz. l — 65,000.—, **poz. m — 800.— (b)**, poz. mC1 — 600.— (b), poz. mC3 — 200.— (b), poz. n — 43,568.—.

DZIAŁ IX — OPIEKA SPOŁECZNA — 272,635.—.

§ 27 — Opieka nad matką i dzieckiem — 18,757.— (b).

poz. a — 3,400.— (b), **poz. b — 20,000.— (b)**, poz. bA — 20,000 (b), poz. c — 4,643.—.

§ 28 — Opieka nad dziećmi — 119,392.— (b).

poz. a — 33,385.— (b), poz. aA — 10,000.— (b), poz. aB — 12,876 (b), poz. aC — 13,151.— (b), poz. aD — 8,750.—, poz. aE — 2,708.— (b), poz. aF — 3,400.— (b), poz. b — 33,000.—, poz. c — 5,000.— (b), poz. cA — 6,000.— (b), poz. cE — 1,000.—, **poz. d — 23,158.—**, poz. dA — 1,076, poz. dC — 300.—, poz. dE — 500.— (b), poz. dH — 2,000.—, poz. dL — 20,000.—, poz. dM — 218.— (b), poz. dN — 500.—, **poz. e — 158,000 (b)**, poz. eA — 8,000.— (b), poz. eB — 150,000.— (b), poz. h — 20,835.—.

§ 29 — Opieka nad starcami i kalekami — 9,367.— (b).

poz. a — 35,035.— (b), poz. aA — 25,635.— (b), poz. aB — 9,400.— (b), poz. b — 20,000.—, poz. d — 5,668.—.

§ 30 — Walka z alkoholizmem — 36.—.

poz. c — 36.—.

§ 31 — Walka z nierządem — 1,050.—.

poz. a — 2,800.— (b), **poz. b — 3,100.—**, poz. bA — 3,100.—, poz. c — 750.—.

§ 32 — Walka z żebractwem i włóczęgostwem — 23,635.—.

poz. a — 8,300.—, poz. aA — 1,500.—, poz. aB — 1,400.—, poz. aC — 5,400.—, **poz. d — 1,330.—**, poz. dB — 1,330.—, **poz. e — 17,600 (b)**, poz. eA — 3,000 (b), poz. eB — 13,400 (b), poz. eC — 1,200 (b), **poz. f — 4,300 (b)**, poz. fA — 700.— (b), poz. fB — 600.— (b), poz. fC — 3,000 (b), **poz. g — 521.—**, poz. gA — 420.—, poz. gB — 101.—, **poz. h — 12,700.— (b)**, poz. hA — 8,700.— (b), poz. hB — 1,000.— (b), poz. hC — 3,000 (b), **poz. i — 850.— (b)**, poz. iA — 300.— (b), poz. iB — 250.— (b), poz. iC — 300.— (b), **poz. l — 3,000.— (b)**, poz. lC — 3,000.— (b), **poz. m — 500 (b)**, poz. mC — 500.— (b), **poz. n — 900.— (b)**, poz. nA — 200.— (b), poz. nB — 200.— (b), poz. nC — 500.— (b), **poz. o — 1,250.— (b)**, poz. oA — 750.— (b), poz. oC — 500.— (b), poz. s — 46,250.—, poz. t — 8,334.—.

§ 32 A — Kuchnie Ludowe (zaległości) — 4,320.—.

§ 33 — Koszty kuracyjne za ubogich — 1,031.—.

poz. a — 36,650.— (b), poz. aA — 2,000.— (b), poz. aB — 13,650.— (b), poz. aD — 21,000 (b), **poz. b — 21,190.— (b)**, poz. bA — 500.— (b),

poz. bB — 8,690.— (b), poz. bC — 12,000.— (b), poz. c — 6,000.— (b),
poz. d — 20,340.—, poz. e — 39,000.—, poz. f — 5,531.—.

§ 34 — Doraźne zapomogi dla biednych i koszty pogrzebów — 123,975.—.

poz. a — 130,200.—, poz. aB — 130,200.—, poz. c — 7,000.— (b),
poz. cA — 7,000.— (b), poz. d — 775.—.

§ 35 — Świadczenia na pomoc społeczną — 266,104.—.

poz. a — 251,500.—, poz. aA — 1,500.—, poz. aC — 130,000.—,
poz. aD — 120,000.—, poz. b — 978.—, poz. bA — 778.—, poz. bB — 200.—,
poz. c — 270.— (b), poz. cB — 290.—, poz. cN — 60.— (b), poz. cP — 500.— (b),
poz. d — 3,000.— (b), poz. f — 16,896.—.

DZIAŁ X — POPIERANIE ROLNICTWA — 11,085.—.

§ 36 — Dozór weterynaryjny — 11,085.—.

poz. a — 5,200.—, poz. b — 7,000.—, poz. c — 2,000.—, poz. d — 5,000.— (b),
poz. h — 400.—, poz. i — 480.—, poz. j — 62.— (b), poz. k — 200.— (b),
poz. m — 100.— (b), poz. o — 150.—, poz. r — 200.— (b), poz. s — 200.—,
poz. w — 321.—, poz. x — 300.— (b), poz. y — 200.— (b),
poz. aa — 1,396.—.

DZIAŁ XI — POPIERANIE PRZEMYSŁU I HANDLU — 110,160.

§ 37 — Szkolnictwo Zawodowe — 110,160.—.

poz. a — 16,733.—, poz. aA — 19,133.—, poz. aC — 2,000.— (b),
poz. aI — 300.— (b), poz. aJ — 100.— (b), poz. b — 12,305.— (b), poz. bA — 4,925.— (b),
poz. bB — 2,000.— (b), poz. bC — 2,000.— (b), poz. bG — 1,550.— (b),
poz. bK — 1,155.— (b), poz. bO — 675.— (b), poz. d — 105,732.—.

DZIAŁ XII — BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE — 81,153.—.

§ 39 — Wydatki, związane z bezpieczeństwem życia i mienia osób — 81,153.—.

poz. a — 5,221.— (b), poz. aD — 100.— (b), poz. aG — 800.— (b),
poz. aI — 400.— (b), poz. aJ — 3,921.— (b), poz. e — 30,000.— (b), poz. eA — 10,000.— (b),
poz. eB — 20,000.— (b), poz. f — 43,613.—, poz. fA — 16,809.—, poz. fB — 1,136.—,
poz. fF — 1,459.—, poz. fG — 4,105.—, poz. fH — 2,000.—, poz. fI — 540.—,
poz. fJ — 100.—, poz. fK — 150.—, poz. fL — 400.—, poz. fN — 414.—,
poz. fO — 15,000.—, poz. fP — 1,500.—, poz. i — 72,761.—.

DZIAŁ XIII — RÓŻNE — 116,293.—.

§ 40 — Subsytja i inne świadczenia — 113,043.—.

poz. d — 62,259.—, poz. f — 48,221.—, poz. fA — 500.—, poz. fB — 226.— (b),
poz. fC — 2,000.—, poz. fD — 2,552.—, poz. fE — 4,500.—, poz. fF — 3,900.—,
poz. fG — 780.—, poz. fH — 3,465.—, poz. fI — 750.—, poz. fJ — 30,000.—,
poz. g — 2,563.—.

§ 41 — Agendy poruczone (zaległości i inne) — 16,163.—.

§ 42 — Zwroty — 7,087.—.

poz. c — 7,087.—.

§ 43 — poz. a — Nieprzewidziane wydatki — 20,000.— (b).

B. Wydatki Nadzwyczajne.**DZIAŁ II — MAJĄTEK KOMUNALNY — 245,870.— (b).**

§ 2 — poz. b — 428,100.— (b), poz. d — 10,000.—, poz. g — 20,000 (b), poz. h — 3,084.—, poz. i — 189,146.—.

DZIAŁ III — PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE — 231,000.—.

§ 3 — poz. a — 226,000.—, poz. c — 5,000.—.

DZIAŁ IV — SPŁATA DŁUGÓW — 1,250,000.—.

§ 4 — poz. a — 1,250,000.—.

DZIAŁ V DROGI I PLACE PUBLICZNE — 526,070.—.

§ 5 — poz. a — 430,000.—, poz. c — 50,000.—, poz. e — 46,070.—.

DZIAŁ Va — REGULACJA MIASTA — 33,675.—.

§ 6 — poz. b — 33,675.—.

DZIAŁ VI — OŚWIATA — 153,917.—.

§ 7 — poz. a — 235.— (b), poz. aA — 39,465.—, poz. aB — 9,400.— (b), poz. aC — 17,700.— (b), poz. aD — 12,600.— (b), poz. b — 124,000, poz. c — 30,152.—.

DZIAŁ VII — KULTURA I SZTUKA — 138,586.—.

§ 8 — poz. a — 137,758.—, poz. b — 828.—.

DZIAŁ VIII — ZDROWIE PUBLICZNE — 322,994.—.

§ 9 — poz. c — 6,000.— (b), poz. e — 15,000.— (b), poz. g — 383,000.—, poz. h — 50,000.— (b), poz. j — 10,994.—.

DZIAŁ IX — OPIEKA SPOŁECZNA — 173,346.— (b).

§ 10 — poz. a — 93,431.— (b), poz. b — 80,000.— (b), poz. c — 85.

A. Dochody Zwyczajne.**DZIAŁ I — MAJĄTEK KOMUNALNY — 924.—.**

§ 1 — Dochód z budynków — 924.—.

poz. b — 7,600.— (b), poz. h — 8,524.—.

DZIAŁ II — PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE — 68,970.—.

§ 4 — Dochód z przedsiębiorstw własnych — 26,733.—.

poz. b — 26,733.—.

§ 5 — Dochody z przedsiębiorstw koncesjonowanych — 42,237.—.

poz. d — 2,000.—, poz. dC — 2,000.—, poz. j — 40,237.—.

DZIAŁ III — SUBWENCJE i DOTACJE — 18,000.—.

§ 6 — Subwencje — 18,000.—.

poz. e — 18,000.—.

DZIAŁ IV — ZWROTY — 179,179.—.

§ 7 — Zwroty od pracowników — 8,462.—.

poz. c — 8,462.—.

§ 8 — Zwroty i inne — 170,717.—.

poz. c — 35,880.—, poz. i — 25,000.— (b), poz. j — 6,000.—, poz. k — 22,300.— (b), poz. n — 98,297.—, poz. o — 77,840.—.

DZIAŁ V — OPLATY ADMINISTRACYJNE — 188,136.—.

§ 9 Oplaty za czynności i poświadczenia urzędowe — 188,136.—.
poz. b — 50,000.—, poz. o — 116,800.—, poz. w — 21,336.—.

DZIAŁ VI — OPLATY ZA KORZYSTANIE Z URZĄDZEN I ZAKŁADÓW DOBRA PUBLICZNEGO — 175,568.—.

§ 10 — Oplaty placowe — 10,153.—.

poz. c — 10,153.—.

§ 11 — Oplaty dla Wydziału Zdrowotności Publicznej — 14,867.—.

poz. i — 14,867.—.

§ 14 — Różne opłaty — 150,548.—.

poz. c — 50,000.— (b), poz. d — 200,548.—.

DZIAŁ VIII — UDZIAŁ W PODATKACH PAŃSTWOWYCH — 150,000.—.

§ 16 — poz. a — 150,000.—.

DZIAŁ IX — DODATKI DO PODATKÓW PAŃSTWOWYCH — 799,000.—.

§ 17 — poz. e — 799,000.—.

DZIAŁ X PODATKI SAMOISTNE — 1,690,000.—.

§ 18 — poz. d — 100,000.—, poz. i — 300,000.—, poz. j — 15,000,
poz. n — 1,275,000.—.

DZIAŁ XI — RÓŻNE WPŁYWY — 1,609,849.—.

§ 19 — Nieprzewidziane — 200.—.

poz. m — 200.—.

§ 21 — Inne — 1,609,649.—.

poz. a — 65,589.—, poz. b — 1,543,725.—, poz. c — 335.—.

B. Dochody Nadzwyczajne.**DZIAŁ I — ZE SPRZEDAŻY I LIKWIDACJI MAJĄTKU ORAZ PRZEDSIĘBIORSTW — 126,818.—.**

§ 1 — poz. a — 126,818.—.

DZIAŁ II — SUBWENCJE I DOTACJE — 120,000.— (b).

§ 2 — poz. a — 80,000.—, poz. b — 200,000.— (b).

DZIAŁ IV — POŻYCZKI — 302,894.— (b).

§ 3 — poz. a — 2,000,000.—, poz. b — 600,000.— (b), poz. c — 2,602,894.— (b), poz. d — 100,000.— (b), poz. e — 1,000,000.—.

DZIAŁ VI — PODATKI INWESTYCYJNE — 734,137.— (b).

§ 4 — poz. a — 734,137.— (b).

DZIAŁ VII — RÓŻNE — 820,000.—.

§ 5 — poz. a — 820,000.—.

OGÓLNE ZESTAWIENIE.

A. Wydatki zwyczajne.

Dział I	Administracja Ogólna	628,221.—
" II	Majątek komunalny	17,913.—
" III	Przedsiębiorstwa komunalne	46,841.—
" IV	Splata długów	63,410.—
" V	Drogi i place publiczne	258,667.—
" Va	Regulacja Miasta	24,534.—
" VI	Oświata	254,185.—
" VII	Kultura i Sztuka	55,609.—
" VIII	Zdrowie Publiczne	491,681.—
" IX	Opieka Społeczna	272,635.—
" X	Popieranie Rolnictwa	11,085.—
" XI	Popieranie Przemysłu i Handlu	110,160.—
" XII	Bezpieczeństwo Publiczne	81,153.—
" XIII	Różne	116,293.—
		<u>2,432,387.—</u>

B. Wydatki nadzwyczajne:

Dział I	Administracja Ogólna	—
" II	Majątek Komunalny	245,870.— (b)
" III	Przedsiębiorstwa Komunalne	231,000.—
" IV	Splata Długów	1,250,000.—
" V	Drogi i Place Publiczne	526,070.—
" Va	Regulacja Miasta	33,675.—
" VI	Oświata	153,917.—
" VII	Kultura i Sztuka	138,586.—
" VIII	Zdrowie Publiczne	322,994.—
" IX	Opieka Społeczna	173,346.— (b)
" X	Popieranie Rolnictwa	—
" XI	Popieranie Przemysłu i Handlu	—
" XII	Bezpieczeństwo Publiczne	—
" XIII	Różne	—
		<u>2,237,026.—</u>
Ogółem A plus B		<u>4,669,413.—</u>

A. Dochody Zwyczajne:

Dział I	Majątek Komunalny	924.—
" II	Przedsiębiorstwa Komunalne	68,970.—
" III	Subwencje i dotacje	18,000.—
" IV	Zwroty	179,179.—
" V	Opłaty administracyjne	188,136.—
" VI	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	175,568.—
" VII	Dopłaty	—
" VIII	Udział w podatkach państwowych	150,000.—
" IX	Dodatki do podatków państwowych	799,000.—
" X	Podatki samoistne	1,690,000.—
" XI	Różne	1,609,849.—
		<u>4,879,626.—</u>

B. Dochody Nadzwyczajne:

Dział I	Majątek komunalny	126.818.—
II	Subwencje i dotacje	120,000.— (b)
III	Zwroty	—
IV	Pożyczki	302,894.— (b)
V	Dopłaty	—
VI	Podatki inwestycyjne	734,137.— (b)
VII	Różne	820,000.—
		<u>210,213.— (b)</u>
	Ogółem A plus B	<u>4,669,413.—</u>

Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych.**Wydatki:****DZIAŁ XIV — ZAKŁADY MIEJSKIE — 46,462.—.****§ 2 — Cegielnie Miejskie — 30,398.—.**

poz. b — 4,411.—, poz. f — 7,600.— (b), poz. g — 3,600.—, poz. n — 889.—, poz. o — 2,365.—, poz. p — 26,733.—.

§ 3 — Zakład Hodowli Roślin — 3,367.—.

poz. a — 645.—, poz. j — 1,175.— (b), poz. w — 530.—, poz. bb — 3,367.—.

§ 4 — Oddział Zaopatrywania —.

poz. o — 178,861.— (b), poz. te — 178,861.—.

§ 5 — Majątki Rolno-Leśne — 12,697.—.

poz. f — 6,600.—, poz. aa — 6,097.—.

DZIAŁ XVI — PRZEDSIĘBIORSTWA O CHARAKTERZE ZAKŁADÓW UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ — 226,000.—.**§ 2 Wydział Kanalizacji i Wodociągów — 226,000.—.**

poz. c — 300,000.— (b), poz. d — 126,000.—, poz. g — 400,000.—.

Budżet Szpitali.**Wydatki:****DZIAŁ XVII — SZPITALA MIEJSKIE — 30,172.— (b).****§ 1 — Zbiornia Miejska — 2,887.—.**

poz. d — 700.—, poz. h — 1,000.—, poz. k — 1,000.—, poz. l — 5,000.— (b), poz. s — 446.— (b), poz. u — 400.— (b), poz. w — 1,500.—, poz. y — 4,533.—.

§ 2 — Szpital Powszechny w Radogoszczu — 10,175.— (b).

poz. b — 11,000.—, poz. d — 3,700.—, poz. h — 9,560.—, poz. j — 5,000.—, poz. k — 3,000.—, poz. l — 800.—, poz. ł — 55,000.— (b), poz. w — 500.— (b), poz. y — 600.— (b), poz. z — 1,200.— (b), poz. bb — 2,500.—, poz. cc — 11,565.—.

§ 3 — Szpital św. Józefa — 3,803.— (b).

poz. b — 8,700.—, poz. d — 2,400.—, poz. ł — 20,000.— (b), poz. m — 200,000.— (b), poz. w — 400,000.— (b), poz. y — 100,000.— (b), poz. z — 400,000.— (b), poz. bb — 6,197.—.

§ 4 — Szpital św. Aleksandra — 11,985.— (b).

poz. h — 1,500.—, poz. l — 15,000.— (b), poz. t — 400.— (b), poz. w — 400.— (b), poz. x — 300.— (b), poz. y — 500.—, poz. z — 2,115.—.

§ 5 — Szpital Marji Magdaleny — 7,754.— (b).

poz. a — 6,000.— (b), poz. d — 650.—, poz. h — 1,000.— (b), poz. k — 1,000.—, poz. l — 500.— (b), poz. ł — 5,000.— (b), poz. u — 300 (b), poz. x — 100.— (b), poz. y — 250.— (b), poz. aa — 3,746.—.

§ 6 — Sanatorium dla lekko-gruźliczych w Chojnach — 14,944.—.

poz. b — 300.—, poz. d — 200.—, poz. g — 5,000.—, poz. k — 2,000.—, poz. l — 500.—, poz. n — 3,000.—, poz. u — 400.— (b), poz. x — 400.— (b), poz. y — 200.— (b), poz. aa — 4,944.—.

§ 7 — Sanatorium dla dzieci gruźliczych w Łagiewnikach — 2,588.— (b).

poz. c — 600.—, poz. k — 200.—, poz. l — 4,000.— (b), poz. u — 150.— (b), poz. w — 48.— (b), poz. y — 810.—.

§ 8 — Prewentorium dla dzieci lekko-gruźliczych w Łagiewnikach — 11,698.— (b).

poz. a — 660.—, poz. c — 195.—, poz. f — 2,500.— (b), poz. h — 500.— (b), poz. i — 1,500.— (b), poz. j — 200.— (b), poz. k — 5,000.— (b), poz. ł — 1,016.— (b), poz. m — 68.— (b), poz. n — 150.— (b), poz. o — 1,000.— (b), poz. p — 300.— (b), poz. s — 100.— (b), poz. t — 135.— (b), poz. u — 100.— (b), poz. w — 16.—.

Budżet Zakładów Opiekuńczych.**Wydatki:****DZIAŁ XVIII — ZAKŁADY OPIEKUNCZE — 71,820.— (b).****§ 1 — I Dom Wychowawczy dla niemowląt — 3,400.— (b).**

poz. a — 500.—, poz. c — 500.—, poz. f — 300.—, poz. g — 2,500, poz. j — 6,000.— (b), poz. m — 1,200.— (b).

§ 2 — II Dom Wychowawczy dla dzieci w wieku przedszkolnym — 10,000.— (b).

poz. a — 500.—, poz. b — 300.—, poz. d — 500.—, poz. g — 1,900, poz. h — 1,000.— (b), poz. i — 400.— (b), poz. ł — 10,000.— (b), poz. p — 800.— (b), poz. t — 400.— (b), poz. u — 200.— (b), poz. w — 400.— (b).

§ 3 — III Dom Wychowawczy dla dziewcząt w wieku szkolnym — 12,876.—(b).

poz. a — 2,738.—, poz. b — 1,000.— (b), poz. c — 400.—, poz. g — 1,880.—, poz. h — 1,600.— (b), poz. i — 400.— (b), poz. ł — 15,000.— (b), poz. p — 932.— (b), poz. t — 1,413.—, poz. u — 375.— (b).

§ 4 IV Miejski Dom Wychowawczy — Pogotowie Opiekuńcze dla dzieci — 13,151.— (b).

poz. a — 2,300.—, poz. b — 400.—, poz. f — 1,000.— (b), poz. g — 1,000.— (b), poz. i — 300.—, poz. l — 12,000.— (b), poz. o — 151.— (b), poz. s — 2,000.— (b).

§ 5 — V Dom Wychowawczy dla chłopców w wieku szkolnym — 8,750.—.

poz. a — 7,900.—, poz. b — 200.—, poz. c — 200.—, poz. d — 100.— (b), poz. h — 2,350.—, poz. i — 1,500.— (b), poz. j — 900.— (b), poz. r. — 900.— (b), poz. s — 1,500.—.

§ 6 — Internat przy szkole specjalnej dla chłopców Nr. 78 — 2,708.— (b).

poz. a — 2,312.—, poz. b — 300.— (b), poz. f — 5,080.—, poz. g — 500.— (b), poz. h — 300.— (b), poz. j — 100.— (b), poz. l — 8,000.— (b), poz. o — 500.— (b), poz. s — 200.— (b), poz. u — 200.— (b).

§ 7 — Kolonja dziecięca w Romanowie — 3,400.— (b).

poz. b — 200.— (b), poz. g — 300.— (b), poz. l — 3,000.— (b), poz. n — 200.— (b), poz. r — 300.—.

§ 8 — Dom Starców i Kalek Chrześcijan — 25,635.— (b).

poz. a — 2,865.—, poz. b — 200.—, poz. d — 500.—, poz. g — 2,400, poz. k — 40,000.— (b), poz. o — 1,400.— (b), poz. p — 500.—, poz. u — 9,500.—, poz. w — 200.— (b).

§ 9 — Dom dla chronicznie chorych — 9,400.— (b).

poz. b — 300.— (b), poz. d — 300.—, poz. h — 500.— (h), poz. l — 10,000.— (b), poz. p — 700.— (b), poz. r — 800.—, poz. w — 800.—, poz. x — 200.—.

Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych.

Dochody:

DZIAŁ XII — ZAKŁADY MIEJSKIE — 46,462.—.

§ 1 — Kinematograf Oświatowy — —.—

poz. a — 13,093.— (b), poz. d — 13,093.—.

§ 2 — Cegielnie Miejskie — 30,398.—.

poz. a — 22,405.—, poz. c — 7,993.—.

§ 3 — Zakład Hodowli Roślin — 3,367.—.

poz. a — 3,367.—.

§ 4 — Oddział Zaopatrywania — —.—

poz. a — 336.— (b), poz. d — 336.—.

§ 5 — Majątki Rolno-Leśne — 12,697.—.

poz. a — 12,697.—.

DZIAŁ XIII — INSTYTUCJE SAMOWYSTARCZALNE — —.—

§ 1 — Dom Pracy — —.—.

poz. a — 45,750.—, poz. b — 45,750.— (b).

DZIAŁ XIV — PRZEDSIĘBIORSTWA O CHARAKTERZE ZAKŁADÓW UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ — 226,000.—.

§ 2 Wydział Kanalizacji i Wodociągów — 226,000.—.

poz. a — 226,000.—.

Budżet Szpitali.

Dochody:

DZIAŁ XV — SZPITALA MIEJSKIE — 30,172.— (b).

§ 1 — Zbiornia Miejska — 2,887.—.

poz. d — 1,361.—, poz. e — 1,526.—.

§ 2 — Szpital Powszechny w Radogoszczu — 10,175.— (b).

poz. a — 13,240.—, poz. e — 57,760.— (b), poz. f — 34,345.—.

§ 3 — Szpital św. Józefa — 3,803.— (b).

poz. d — 27,018.— (b), poz. e — 23,215.—.

§ 4 — Szpital św. Aleksandra — 11,985.— (b).

poz. d — 22,895.— (b), poz. e — 10,910.—.

§ 5 — Szpital Marii Magdaleny — 7,754.— (b).

poz. e — 9,361.— (b), poz. f — 1,607.—.

§ 6 — Sanatorium dla lekko-gruźliczych w Chojnach — 14,944.—.

poz. c — 77.—, poz. e — 14,867.—.

§ 7 — Sanatorium dla dzieci gruźliczych w Łagiewnikach — 2,588.— (b).

poz. d — 12,781.— (b), poz. e — 10,193.—.

§ 8 — Prewentorium dla dzieci lekko-gruźliczych w Łagiewnikach — 11,698.— (b).

poz. c — 11,698.— (b).

Budżet Zakładów Opiekuńczych.

Dochody:

DZIAŁ XVI — ZAKŁADY OPIEKUŃCZE — 71,820.— (b).

§ 1 — I Dom Wychowawczy dla niemowląt — 3,400.— (b).

poz. e — 3,400.— (b).

§ 2 — II Dom Wychowawczy dla dzieci w wieku przedszkolnym — 10,000.— (b).

poz. d — 10,000.— (b).

§ 3 — III Dom Wychowawczy dla dziewcząt w wieku szkolnym — 12,876.— (b).

poz. d — 12,876.— (b).

§ 4 IV Miejski Dom Wychowawczy — Pogotowie Opiekuńcze dla dzieci — 13,151.— (b).

poz. d — 13,151.— (b).

§ 5 — V Dom Wychowawczy dla chłopców w wieku szkolnym — 8,750.—.

poz. d — 8,750.—.

§ 6 — Internat przy szkole specjalnej dla chłopców Nr. 78 — 2,708.— (b).

poz. d — 2,708.— (b).

§ 7 — Kolonja dziecięca w Romanowie — 3,400.— (b).

poz. d — 3,400.— (b).

§ 8 — Dom Starców i Kalek Chrześcijan — 25,635.— (b).

poz. e — 25,635.— (b).

§ 9 — Dom dla chronicznie chorych — 9,400.— (b).

poz. e — 9,400.— (b).

OGÓLNE ZESTAWIENIE

budżetu dodatkowego Zarządu m. Łodzi.

Wydatki:

A. Budżet Administracyjny:

zwyckajne:

2,432,387.—

nadzwyczajne:

2,237,026.—

4,669,413.—

B. Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych.

Zakłady Miejskie	46,462.—
Instytucje Samowystarczalne	—
Przedsięb. o charakt. zakł. użyteczn. publ.	226,000.—
	<u>272,462.—</u>
C. Budżet Szpitali	30,172.— (b)
D. Budżet Zakładów Opiekuńczych	71,820.— (b)
A plus B plus C plus D	<u>4,839,883.—</u>

Dochody:**A. Budżet Administracyjny:**

zwyczajne:	4,879,626.—
nadzwyczajne:	210,213.— (b)
	<u>4,669,413.—</u>

B. Budżet Przedsiębiorstw Komunalnych.

Zakłady Miejskie	46,462.—
Instytucje Samowystarczalne	—
Przedsięb. o charakt. zakł. użyteczn. publ.	226,000.—
	<u>272,462.—</u>
C. Budżet Szpitali	30,172.— (b)
D. Budżet Zakładów Opiekuńczych	71,820.— (b)
A plus B plus C plus D	<u>4,839,883.—</u>

W głosowaniu brało udział 57 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto wszystkimi głosami przeciwko 3.

Wobec wyczerpania porządku dziennego przewodniczący o godz. 21 min. 15 posiedzenie zamyka.

Przewodniczący (—) **R. Klim.**

Prowadzący protokół (—) **P. Rundo.**

Radni-Sekretarze:

(—) **M. Fein**

(—) **W. Lajs.**

Z Rady Sekcji do Walki z Jaglicą.

(Zmniejszenie ilości zachorowań. — O przychodnię przeciwjagliczą w północnej dzielnicy miasta).

Pod przewodnictwem d-ra Sokołowskiego — odbyło się posiedzenie Rady Sekcji Walki z Jaglicą przy Wydziale Zdrowotności Publicznej. Na wstępie obrad kierownik Miejskiej Przychodni Przeciwjagliczej — dr. S. Schweig — złożył sprawozdanie z działalności przychodni za rok 1930. Ze sprawozdania tego wynika, że liczba przypadków jaglicy w Łodzi ulega stale zmniejszeniu, co przypisać należy prowadzonej przez władze miejskie od szeregu lat systematycznej walce z tą chorobą na terenie Ło-

dzi. W 1930 roku zarejestrowano nowych przypadków jaglicy 762, podczas gdy w 1929 roku — liczba zarejestrowanych przypadków wynosiła 895. W trzech szkołach jaglicznych, w których dzieci chore na jaglicę są poddawane systematycznemu leczeniu bez przerywania nauki szkolnej, było w grudniu ubiegłego roku 279 dzieci, w 1929 roku w tych szkołach było 345 dzieci; w pierwszych zaś latach istnienia tych szkół, np. w 1923 roku było w nich 1181 dzieci. Liczby te charakteryzują ogromny spadek liczby dzieci chorych na jaglicę.

Przy zmniejszeniu się ilości ogólnej wypadków jaglicznych, stwierdzono równocześnie wzrost udzielonych porad w przychodni, z czego wynika, że potrzeba regularnego leczenia znajduje coraz większe zrozumienie wśród chorych.

W roku sprawozdawczym została założona kartoteka środowisk jaglicznych, które znajdują się pod stałą kontrolą i poddawane są badaniom w regularnych odstępach czasu. Na zbadanych 2264 środowisk z 11,498 osobami — stwierdzono 216 środowisk odjagliczonych, a tylko w 21 przypadkach zachodzi podejrzenie świeżej infekcji jaglicy.

Po dyskusji, przeprowadzonej nad sprawozdaniem, Rada Sekcji Walki z Jaglicą przyjęła szereg wniosków, dotyczących dalszej działalności Sekcji. Między innymi uchwalono dążyć do otwarcia nowej przychodni w północnej części miasta i przeprowadzić badania histopatologiczne wszystkich chorych w środowiskach jagliczych.

KRONIKA MIEJSKA.

Taryfa za wycier kominów.

W czerwcu ub. roku Urząd Przemysłowy I-ej Instancji ustalił, opierając się na opinii Rady Miejskiej, Izby Rzemieśniczej i Izby Handlowo-Przemysłowej, taryfę maksymalną za wycier kominów w następującej wysokości kwartalnie:

Za palenisko w domu parterowym — 0,30, za palenisko w domu jedno i wielopiętrowym — 0,36, za komin w domu z centralnem ogrzewaniem — 7 zł., za piec piekarskie z jednym przewodem 12 zł., za piec piekarski z wieloma przewodami 18 zł., za przewód kominowy w zakładach przemysłowych, jak: mydlarnie, masarnie i t. d. — 15,50, za przewód kominowy w jadłodajniach, pralniach i kuchniach hotelowych zł. 7,30, za palenisko komina jednorazowo — zł. 6.—.

Przeciw tej taryfie Związki Właścicieli Nieruchomości wniosły do Urzędu Wojewódzkiego protest,

w którym domagały się uchylenia tej taryfy.

Protest Związków Właścicieli Nieruchomości został przez Urząd Wojewódzki uchylony. W motywach tej decyzji Urząd Wojewódzki stwierdził, iż ustalenie taryfy maksymalnej za czynności kominiarskie nastąpiło — zgodnie z art. 43 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o prawie przemysłowem — a stawki ustalone przez Magistrat są częstokroć niższe od proponowanych przez Izbę Przemysłowo - Handlową, Izbę Rzemieśniczą oraz Radę Miejską.

Przeciwko decyzji Urzędu Wojewódzkiego Związki Właścicieli Nieruchomości odwołały się do Ministerstwa Przemysłu i Handlu, prosząc o uchylenie tej decyzji w drodze nadzoru.

Rekurs Związków Właścicieli Nieruchomości został obecnie przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu

odrzucony, przyczem Ministerstwo stwierdziło, iż nie znajduje żadnej podstawy do uchylenia z urzędu wspomnianej decyzji Urzędu Wojewódzkiego.

Ponieważ w ten sposób administracyjny tok instancji został wyczerpany, ustalona przez Magistrat, jako władzę przemysłową I-ej Instancji taryfa za wycier kominów obowiązuje od 1 lipca 1930 roku.

Kontrola sanitarna hoteli i pokoi umeblowanych. W bieżącym tygodniu Miejskie Komisje Sanitarne dokonały oględzin wszystkich znajdujących się na terenie Łodzi hoteli i pokoi umeblowanych. Na ogólną liczbę 14 przedsiębiorstw poddanych kontroli — 6 stwierdzono dobry, w 5 — średni i w 3 — zły stan sanitarny.

Komisje wydały polecenia, zmierzające do usunięcia stwierdzonych braków i uchybień sanitarnych w wyznaczonych terminach.

W wyniku oględzin stwierdzono, iż naogół stan sanitarny hoteli i pokoi umeblowanych uległ poprawie.

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu tygodnia od 1 do 7 lutego r. b. włącznie zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 5 przypadków (w tygodniu poprzednim 6 przypadków), płonica 29 przypadków (29), błonica 18 przypadków (20), odra 5 przypadków (4), róża 4 przypadki (3), gorączka połogowa 2 przypadki (14).

Ogółem zanotowano w tygodniu sprawozdawczym 63 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 76 przypadków.

Znaczny spadek spożycia mięsa w Łodzi. W ciągu ubiegłego roku w rzeźniach łódzkich poddano ubojowi: 42,862 sztuk bydła (w r. 1929 — 47,081 sztuk), 90,434 sztuk cieląt (w 1929 roku — 87,734 sztuk), 7,876 sztuk owiec (w 1929 roku — 14,765 sztuk), 113,512 sztuk świń (w 1929 roku — 140,943 sztuk).

Liczyby te wskazują na znaczny spadek spożycia mięsa wołowego, wieprzowego i baraniego, spowodowany w pierwszym rzędzie bezrobociem, oraz nadmierną, nienotowaną od wielu lat w tych rozmiarach, podażą drobiu, wywołanej zahamowaniem wywozu i wzmożeniem się zaraźliwych chorób u ptactwa.

Wzrost spożycia cielęciny jest wynikiem dużej podaży cieląt, spowodowanej wyzbywaniem się przez rolników przychówku wskutek ciężkiej sytuacji gospodarczej.

Magistrat m. Łodzi

niniejszem ogłasza, że zgodnie z § 2 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 czerwca 1924 r. (Dz. U. z dnia 21. VI. 1924 r. Nr. 51) i stosownie do § 53 Rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 28 czerwca 1926 r. (Dz. Ust. z dnia 29. VII. 1926 r. Nr. 75)

Preliminarz Budżetowy Zarządu m. Łodzi

na rok administracyjny 1931/32

wszystkich Wydziałów i instytucji Magistratu m. Łodzi wyłożony zostanie do publicznej wiadomości od dnia 16 lutego 1931 r. na przeciąg 7-miu dni (do dnia 23 lutego 1931 r. włącznie) w sali Głównej Kasy Miejskiej, okienko Nr. 1, Pl. Wolności 14 w podwórzu, gdzie może być przeglądany przez płatników danin komunalnych celem wnoszenia spostrzeżeń i zastrzeżeń.

Łódź, dnia 14 lutego 1931 roku.

Prezydent (—) B. Ziemięcki.

PRZYMUSOWE LICYTACJE.

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że w czasie od 25-go do 27-go lutego r. b. odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków wzgl. opłat:

W DNIU 25 LUTEGO 1931 ROKU MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą POPOŁUDNIU.

Podatek lokalowy.

1. Adler B., Al. 1 Maja 15, kredens
2. Asz Z., Al. 1 Maja 9, meble
3. Aronowicz L., Al. 1 Maja 8, meble, maszyna do szycia
4. Andrysiewicz J., B. Limanowskiego 38, kredens
5. Artman J., B. Limanowskiego 46, meble, waga
6. Berger A., B. Limanowskiego 33, szafa
7. Berkowicz M., B. Limanowskiego 29/31, meble
8. Balicki L., B. Limanowskiego 36, obuwie
9. Bule E., B. Limanowskiego 41, maszyna do szycia, meble
10. „Bule i Pufal” firma, B. Limanowskiego Nr. 41, kasa ogniotrwała
11. Borkowski M., Aleksandryjska 2, meble
12. Bornsztajn M., Aleksandryjska 2, meble
13. Berkholt H., Aleksandryjska 12, szafa, maszyna do szycia
14. Baude M. Z., Al. 1 Maja 8, meble, żyrandol
15. Braun J., Al. 1 Maja 8, kredens
16. Braude I. A., Al. 1 Maja 4, fortepian
17. Brandt J., Limanowskiego 8, meble
18. Cerecki R., Ekierta 1, krowa
19. Czerniejewski M., Goplańska 20, meble
20. Cymerman J., Al. 1 Maja 5, meble
21. Cytrynowicz Ch., Aleksandryjska 16, meble
22. Dżigański M., Aleksandryjska 2, meble
23. Dunkelmann R., Aleksandryjska Nr. 14, meble
24. Fuks Sz., Limanowskiego 2/4, 100 mydła
25. Fuks M., Aleksandryjska 8, kasa ogniotrwała
26. Gelibter Ch., Al. 1 Maja 8, meble
27. Gabroński J., Limanowskiego 36, meble
28. Głowikowska J., Limanowskiego 45, patefon
29. Goldsztajn L., Limanowskiego 4, maszyna do szycia
30. Gerber D., Limanowskiego 2, meble
31. Goldberg M., Limanowskiego 2, meble
32. Grinszpan B., Limanowskiego 12, meble
33. Gertler M., Al. 1 Maja 16, meble
34. Goldryng H., Al. 1 Maja 8, meble
35. Hamburger Ch., Al. 1 Maja 11, meble
36. Herszberg B., Al. 1 Maja 5, meble, kasa ogniotrwała
37. Hirszfeld A., Al. 1 Maja 3, kredens
38. Jamnik Sz., Limanowskiego 8, meble
39. Jakubowicz J., Al. 1 Maja 9, meble, żyrandol
40. Krupecka J., Limanowskiego 33, kredens
41. Krieger F., Limanowskiego 47, meble
42. Knopf Sz., Limanowskiego 56, meble
43. Klajman M., Limanowskiego 4, meble
44. Kuperberg M., Limanowskiego 2, meble
45. Rajz M., Limanowskiego 2, meble
46. Kaczka M., Al. 1 Maja 16, kredens
47. Kaczorowski J., Al. 1 Maja 10, meble
48. Klajnlerer J., Al. 1 Maja 5, meble
49. Kufeld I., Al. 1 Maja 4, meble
50. Kiwok I., Al. 1 Maja 2, meble
51. Kolski R., Al. 1 Maja 2, meble, wyży-maczka
52. Lajbowicz Sz., Limanowskiego 8, szafa
53. Lachman D., Limanowskiego 2, meble
54. Lichtensztajn B., Al. 1 Maja 14, meble
55. Lew L., Al. 1 Maja 8, meble
56. Lewin Ch., Al. 1 Maja 4, szafa
57. Lewin P., Al. 1 Maja 3, kredens
58. Leśniak M., Rajtera 12, otomana
59. Mokski I., Al. 1 Maja 8, meble
60. Michałowicz S., Al. 1 Maja 2, kredens
61. Milgrom M., Limanowskiego 10, meble
62. Offenbach H., Al. 1 Maja 2, meble
63. Opatowski P., Limanowskiego 16, maszyna do szycia, meble
64. Orenbuch Z., Limanowskiego 16, meble
65. Precel M., Limanowskiego 12, meble
66. Propen M., Limanowskiego 18, meble
67. Pittel S., Limanowskiego 16, maszyna do szycia, meble

- | | |
|---|--|
| 68. Pelcman Sz., Limanowskiego 16, meble | 80. Wadowski Ch., Al. 1 Maja 16, meble |
| 69. Reuter H., Limanowskiego 47, 10 zy-
randoli | 81. Wołkowicz M., Al. 1 Maja 8, szafa |
| 70. Ratner Chaim, A. 1 Maja 11, zegar | 82. Witkind J., Al. 1 Maja 8, szafa |
| 71. Rapaport L., Al. 1 Maja 9, meble | 83. Wolberg J., Al. 1 Maja 5, meble |
| 72. Rapaport M., Al. 1 Maja 5, meble | 84. Wajkselisz I., Limanowskiego 8, 10 kg.
skóry |
| 73. Rozenberg N., Limanowskiego 6, meble | 85. Waldfogel J., Limanowskiego 16, meble |
| 74. Sicowski J., Al. 1 Maja 11, meble | 86. Zylbersztajn A., Limanowskiego Nr. 4,
meble |
| 75. Szczygielski G., Limanowskiego Nr. 34,
meble | 87. Kofer N., Limanowskiego 12, meble |
| 76. Szpahl R., Limanowskiego 48, meble | 88. Zajf A., Al. 1 Maja 16, meble, maszyna
do pisanja |
| 77. Sicowski J., Al. 1 Maja 11, meble | 89. Zylberszac Ch., Al. 1 Maja 16, kredens |
| 78. Tołub Sz., Aleksandryjska 8, meble | |
| 79. Waserman M., Limanowskiego 39, meble | |

Podatek od przedmiotów zbytku.

- | | |
|---|---|
| 90. Fiszer M., Długosza 43, maszyna do pi-
sania | 93. Mącznik H., Zgierska 28, meble |
| 91. Hofman J., Waryńskiego 8, szafa | 94. Rajch M., Kochanowicza 21, meble |
| 92. Lipiński A., Zgierska 69, pianino | 95. Stildt K., Drewnowska 43, maszyna do
pisanja |

Podatek od zbytku mieszkaniowego.

- | | |
|---|--|
| 96. Brener A., Zawadzka 39, meble | 102. Meisner M., Napiórkowkiego Nr. 133,
meble |
| 97. Degensztajn J., Zawadzka 25, kredens | 103. Missala W., Zachodnia 41, biurko, ma-
szyna do pisanja |
| 98. Fiszer F., Długosza 43, meble | 104. Rajtberger B., Zawadzka 20, kredens |
| 99. Gelbard J., Żeromskiego 12, meble,
maszyna do szycia | 105. Stildt J., Drewnowska 41/43, kasa
ogniotrwała |
| 100. Gotlib H., Mielczarskiego 33, meble | 106. Szpilka A., 11 Listopada 37a, meble |
| 101. Landsberg H., Rzgowska 25, szafa | |

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

108. Wasercyjer K., Nowaka 24, meble

2% opłata od umów o przeniesienie własności.

109. Kijak M., Aleksandrowska 67, meble

Na rzecz zleceń zamiejscowych.

110. Elenberg A., Smugowa 46, meble

Opłaty na rzecz Funduszu Bezrobocia.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 111. Gross M., Pl. Wolności 7, meble | 112. Moncarz Zamwel, Północna 21, meble |
|--------------------------------------|---|

Opłaty na rzecz ubezpieczeń od wypadków.

- | | |
|---|---|
| 113. Boryszowska Apertura, Borysza 29,
maszyna do liczenia i kasa | 116. Rencer i Szczepaniak, Limanowskiego
Nr. 47, motor elektryczny |
| 114. Gutgold Wolf i S-ka, Borysza 29, ma-
szyna do liczenia i kasa | 117. Szwarcowski Sz., Północna 24, 10 łó-
żek połowych |
| 115. Gruszczyński W., Młynarska 30, meble | 118. Tynant Z., Mielczarskiego 5, lustro
tremo |

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|---|--|
| 119. Erlich B., 11 Listopada 13, patefon | 123. Sokołowski J., Limanowskiego Nr. 47,
szafa |
| 120. Hau Irma, Limanowskiego 75, meble | 124. Pałowski K., Kalenbacha 24, meble,
skrzypce i waga |
| 121. Kostrzewski Wł., Tokarzewskiego 49,
meble | 125. Rozenblum L., Młynarska 15, meble |
| 122. Kujawiak J., Łagiewnicka 37, opał i
meble | 126. Tittel A., Przemysłowa 11, meble |

W DNIU 26 LUTEGO 1931 ROKU MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą POPOŁUDNIU.

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|--|---|
| 127. Agiński J., Al. Kościuszki 21, pomocnik | 142. Landau M., Piotrkowska 110, 5 sztuk wataliny |
| 128. Adelfang I., Piotrkowska 142, meble | 143. Mendelsohn Sz., Al. 1 Maja 35, meble |
| 129. Besserowa Sz., Piotrkowska 10, meble | 144. Mondry B., Al. 1 Maja 37, meble |
| 130. Filipowski A., Piotrkowska 90, fotel | 145. Pinczewski F., Al. Kościuszki 53, kredens |
| 131. Gordon E. M. i Diszkin S., Piotrkowska 8, meble | 146. Pinkus L., Andrzeja 4, meble |
| 132. Goldlust J., Al. Kościuszki 32, radjo, meble | 147. Rozenholc Ch. J., Al. Kościuszki 53, fortepian, meble |
| 133. Goldkorn Sz., Al. 1 Maja 9, meble | 148. Ringart M., Al. 1 Maja 8, meble |
| 134. Grynberg M., Al. 1 Maja 21, meble | 149. Rabinowicz D., Sienkiewicza 52, szafa |
| 135. Goldblumowa R., Piotrkowska 99, piec szamotowy | 150. Szykier S., Andrzeja 46, meble |
| 136. Hochenberg Sz., Al. 1 Maja 15, meble | 151. Szpet Sz., Piotrkowska 5, meble |
| 137. Holcman M., Andrzeja 45, pianino, meble | 152. Szwajcer W., Piotrkowska 114, pianino |
| 138. Hocherman J., Piotrkowska 120, pomocnik | 153. Szwajcer W., Piotrkowska 114, maszyna do liczenia, meble |
| 139. Jakubowicz St., Andrzeja 11, kredens | 154. Tyber L., Al. Kościuszki 21, kredens |
| 140. Kronman Sz., Al. Kościuszki 27, meble | 155. Tenenbaum J., Al. Kościuszki Nr. 29, meble |
| 141. Lichtenberg H. B., Piotrkowska Nr. 64, meble | 156. Wald J., Al. 1 Maja 49, kredens |
| | 157. Wagner H., Al. Kościuszki 21, fortepian |
| | 158. Wołkowicz M., Al. 1 Maja 8, tremo |

2% opłata od umów o przeniesieniu własności nieruchomości.

159. Srebrny B., Żeromskiego 1, meble

25% opłata od oświetlenia elektrycznego.

160. Dorota Russak, Zawadzka 5, meble

Komunalny podatek od lokali za 1924/25.

161. Praszquierowa R., Sienkiewicza Nr. 37, meble

Podatek od zbytku mieszkaniowego.

- | | |
|--|--|
| 162. Filipowski A., Piotrkowska 90, meble, fortepian | 167. Kinderman H., Łąkowa 1, fortepian |
| 163. Fajkind Sz., Piotrkowska 40, pianino | 168. Pacer J., Sienkiewicza 31, meble |
| 165. Kernbaum St., Piotrkowska 85, radjo | 169. Stobiecki J., Gdańska 96, meble |
| 166. Kernbaum M., Piotrkowska 85, fortepian | 170. Warchiwker Ch., Piotrkowska Nr. 59, meble |
| | 171. Wiślicki S., Sienkiewicza 9, meble |

Podatek lokalowy.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 172. Gostomski B., Piotrkowska 76, meble, kasa | meble |
| 173. Praszquier R., Sienkiewicza 37, pianino, | 174. Radomski A., Dobra 3, meble |

Na rzecz zleceń zamiejscowych.

175. Frenkel J., Tramwajowa 3, meble

176. Wilczek J., Trauguta 10, meble

Opłaty na rzecz Funduszu Bezrobocia.

- | | |
|--|--|
| 177. Glazer M., Zielona 5, 40 chustek, 2 maszyny do pisania | 181. Steineberg, Spiewak i S-ka, 6-go Sierpnia 102, kasa ogniotrwała, maszyna do pisania |
| 178. Lürkens SS-owie, Al. Kościuszki 33/35, kasa ogniotrwała | 182. Schröder R., 28 p. Strz. Kan. 44, maszyna do pisania |
| 179. Mühle Hubert Spadkobiercy, Leszno 3, urządzenie biurowe i wóz | 183. Tietzen T. i S-ka, Łąkowa 1a, kasa ogniotrwała, maszyna do pisania, biurko |
| 180. Offman M., Zawadzka 12, meble | 184. Witkind J., Al. Kościuszki 10, krosno angielskie |

Oplaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od wypadków.

- | | |
|---|---|
| 185. Mitlin i Góralski, Pomorska Nr. 82/85,
urządzenie biurowe | 186. „Record”, Zawadzka 20, maszyna do
pisania |
|---|---|

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|---|---|
| 187. Gutman S., Gdańska 16, meble | 190. Sp. Akc. „Setelana”, Al. Kościuszki
Nr. 9, kasa |
| 188. Lesz Al., Lipowa 83, 50 szt. kołder | 191. Szykier M., Sienkiewicza 37, meble,
pianino |
| 189. Łęczyccy E. i S., Narutowicza Nr. 35,
meble | 192. Tyllert I., Trębacka 18, meble |

W DNIU 27 LUTEGO 1931 ROKU MIĘDZY GODZ. 9-tą RANO, a 4-tą PO POŁUDNIU.**Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.**

- | | |
|--|---|
| 193. Goldlust S., Piotrkowska 181, pianino,
meble | 195. Szyfer M., Piotrkowska 211, patefon,
meble |
| 194. Prussak S., Gdańska 137, maszyna do
pisania, meble | 196. Zylberszpic H., Piotrkowska 265, pia-
nino, zegar |

25% opłata od oświetlenia elektrycznego.

- | | |
|---|---------------------------------|
| 197. Kowalczyk P., Napiórkowskiego Nr. 50,
meble | 198. Turik M., Główna 56, meble |
|---|---------------------------------|

Podatek od przedmiotów zbytku.

- | | |
|---|---|
| 199. Daube A. Spółka Akc., Piotrkowska
Nr. 171, 400 szt. chustek | 201. Kopczyński J., Piotrkowska 307, ma-
szyna do pisania |
| 200. Ecksztajn O., Wólczńska 224, maszy-
na do pisania | 202. Pacak W., N. Kałna 5/7, meble |
| | 203. Sztrobach H., Ewangelicka 5, kierunko-
wskażnik samochodowy |

Podatek od zbytku mieszkaniowego.

- | | |
|--|---|
| 204. Abramowicz J., Sienkiewicza Nr. 102,
meble | 205. Güttler O., Orla 3, maszyna do pisania |
|--|---|

Na rzecz zleceń zamiejscowych.

- | | |
|---|--|
| 206. Elterman małż., Rokicińska 32, meble | 208. Łaciński E., Petersburska 49, meble |
| 207. Kowalczyk H., Rzgowska 109, autobus | |

Podatek od nieruchomości i placów budowlanych.

- | | |
|---|---|
| 209. Białek S., Piotrkowska 182, meble | 214. Parzenczewski M., Kilińskiego Nr. 131,
meble |
| 211. Krauze A. St., Wólczńska 12, meble
biurowe | 215. Sznal J., Napiórkowskiego 17, 25 par
bucików damskich |
| 212. Pasczuk A., Wysoka Nr. 20/22, zegar
gdański | 216. Szulc L., Klinka 12, meble |
| 213. Puchan F., Wiznera 12, meble | 217. Wolnicki A., Główna 41, 100 par obu-
wia |

Podatek lokalowy.

- | | |
|--|--|
| 218. Frenkiel Sz., Abramowskiego 17, ma-
szyna do szycia, meble | 220. Hoffman A., Wólczńska 135, meble |
| 219. Górkiewicz J., Abramowskiego Nr. 3,
meble | 221. Łozińska Z., Abramowskiego 7, meble |
| | 222. Piasecki H., Anny 30, meble |
| | 223. Stefan Alfred, Anny 21, lustro |